

M A T A L A S



Pierre LARZABAL'en
antzerki latzgarria
hiru ageralditan



Taula moldatzaileak :
T. DE MONZON * R. IDIART



X

UBEROKO komunak beti danik izan ziren Xuberotar laborari ta artzain guzienak, segurtatzen zuten heien artean berdintasuna eta azkatasuna 1358 garen urtean, Akitanearen buruzagi baitzen Inglaterako erregea Xuberotarerri ezagutu ziozkaten deretxo hoiek.

Handik, aintsu 3 mende geroago, Frantziako errege Luis XIII garenak lur horiek saldu zituen Peyrere jaunari Iruriko jaun kuntia. Ikusirik bere dretxoak bazterrera emanak, Xuberoko herria xutitu zen eta bortxatu Luis XIV garrena saltze horen ezeztatzea. Hunek aldiz galdegin populuari Xuberoak lur horien saria paga zezan Iruriko jaun kuntiari, heldu baitzen 150.000 libera, denbora hartako izugarriko sosaldia.

Xuberotarek, gaizki harturik Erregearen nahiak olartu ziren eta 1661 garen urtean altsatu Frantziako tropen kontra. Hautatu zuten buruzagi gisa: Mitikileko apeza Bernard de Goyenetxe, « Matalas » izen goitia. Xuberotar gudariak 6 edo 7 ehun, Mauleko hiria hartu zuten, Atharatzeko gazteluaz jabeturik ta beren Gobernua han ezaririk, imposak bildu zitzuten eta herriaren nausi sartu ziren.

Bordaleko parlamentuak igorri zuen ordian Pariseko erregearen ordaintzalea, Calvo jauna, 500 zaldizko soldaduekin, eta untsasko armatuak. Herri guzia Matalesen alde jarri zen eta Calvoren tropak gibelerat igorri.

Bainan Frantziako gizonek ez zuten beren azken hitza erran. Xuberotarek gaizki armaturik, furzina, aihotz eta aizkorrekin, Cherautan bentzutuak izan ziren. 400 bat Xuberotar hilak eta bertze hainbeste mendiz eskapatiak.

1661 garen urtean, azarroaren 5 an, Matalasi burua moztu zakoten Mauleko atadian, ta dilindan utzi zuten etxemplu gisa.

Hanitz sofrikario eta amanda jasanik, Xuberotarek onhartarazi zuten Frantziako erregeari beren gaitasuna ezagutzea... bainan ixtorio berdintsuak izan ditu geroztik ere Xuberoak eta ainitzetan xutitu dira gizon zintzo eta gogorrak beren dretxoen alde. Hola nola, xaho, 19 garen mendean, izkiriati zuenak : « Ene indar guziekin jokatuko naiz nere anaiak diren gizon horien askatazunaren alde ».

Gaurko egunean, Xuberotarek lur horietarik zunbeitten jabetasuna beiratu dute... bainan LIBRO othe dira ?

MATALAS	Mitikileko apeza	Emmanuel SEIN
GOBERNADORE		Michel BRUST
CALVO	Pariseko minixtroa	Ugutz Robles de ARANGITZ
ARKAITZA		Dominique ESPONDE
OLAIBI		Jean IRATZOQUY
GOYENETXE	Matalasen iloba	Daniel LANDART
HEGOBURU		Pettan ELISSALDE
BURUSOIL	Xüberoko kontseilariak	Ramuntxo MUJICA
ETXAMENDI		Battitte LARRETCHE
IRIGARAY		Pierre SAINT-JEAN
APEZPIKU		Angel ARREGUY
ZAINDARI		Jean FOURCADE
 BENAT	Goyenetxen semea	Gilbert SALLABERRY
DIANA	Calvoren amoranta	Kristiane ETCHALUS
GAXUXA	Matalasen sehia	Marie-Jeanne CEDARRY
 PANTXA		Marceline ALBERBIDE
MAYALEN	Gobernadoren sehiak	Angèle ETCHEVERRRY





ES terres communes de la Soule constituaient de temps immémorial la principale et presque la seule richesse de ce pays pastoral et forestier; leur propriété avait toujours été reconnue au pays de Soule et les droits d'usage à tous ses habitants, nobles ou non, elles représentaient ainsi et garantissaient l'indépendance du pays et l'égalité de ses habitants. En 1358, déjà, les Souletins, menacés dans leurs droits par le capitaine châtelain de Mauléon, les avaient fait reconnaître par le roi d'Angleterre, duc d'Aquitaine.

Louis XIII vendit à Troisvilles, fils d'un marchand d'Oloron, la vicomté del Soule et les droits du pays, mais plus tard, la résistance des Souletins contraignit Louis XIV à annuler cette vente, mais en obligeant la Soule à restituer à Troisvilles le prix encaissé par le roi. Le gouverneur de la Soule parcourut le pays à la tête d'une troupe armée pour forcer le peuple à souscrire un engagement de 150.000 livres, somme énorme pour les ressources du pays.

Exaspérés, les Souletins se soulevèrent en juin 1661 et élirent pour chef Bernard de Goyenetxe, dit Matalas, curé de Moncayole, aux cris de « Herria Herria ». Avec une armée de 600 hommes, Matalas occupa Mauléon, bloqua le château, leva les impôts de son pays et installa le siège de son gouvernement au château de Tardets. Le Parlement de Bordeaux envoya le capitaine Calvo avec 500 cavaliers pour organiser la répression. Le peuple souletin vint en foule appuyer Matalas.

A Undurein, les troupes de Calvo furent repoussées, mais le 12 septembre, à Chéraute, la cavalerie de Calvo massacra les paysans souletins dont la plupart n'avaient d'autres armes que des faux et des haches. 400 furent tués et les autres se réfugièrent en montagne. Le 5 novembre, d'Arche condamna Matalas à avoir la tête tranchée. La sentence fut exécutée le 8 novembre, et la tête de Matalas exposée à une des portes de Mauléon. Mais le peuple, fidèle à sa mémoire, enleva ce triste trophée de la monarchie, le 1^{er} janvier 1662. Le corps de Matalas avait été inhumé, sur intervention d'Arnaud François de Maytie, évêque d'Oloron, devant le maître-autel de Saint-Jean de Ber-raute.

La répression provoqua un tel exode des Souletins vers la Navarre que Louis XIV dut l'interrompre par des lettres d'abolition. Le pays fut lourdement frappé par d'énormes amendes et par les pillages des soldats de Calvo, mais ses droits et la possession de ses terres communes — qui sont aujourd'hui administrées par le Syndicat de Soule — lui furent reconnus.